

Distr.: General 6 December 2013

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят восьмая сессия

10-21 марта 2014 года

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

Заявление, представленное Бангладешским комитетом содействия развитию сельских районов — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.





Заявление

Проблемы и успехи в достижении Целей развития тысячелетия в отношении женщин и девушек в Бангладеш

Притом что Бангладеш уже добилась реализации ряда целей и задач, предусмотренных Целями развития тысячелетия (ЦРТ), таких как сокращение коэффициента нищеты, достижение гендерного паритета в области начального и среднего образования, сокращение уровня смертности в возрасте до пяти лет, стране предстоит еще многое сделать. Несмотря на указанные достижения, проблемам, относящимся к положению женщин и девушек, уделяется пока недостаточно внимания.

Цель 1. Ликвидация крайней нищеты и голода

Достижения

Бангладеш достигла достойного одобрения прогресса в искоренении нищеты и голода, в результате инклюзивного роста обеспечено впечатляющее сокращение уровня нищеты с 56,7 процента населения в 1991–1992 годах до 31,5 процента в 2010 году. Данные последнего исследования доходов и расходов домашних хозяйств (2010 год) показывают, что распространенность нищеты снижалась ежегодно на 2,47 процента в период 1992–2010 годов против контрольного показателя Целей развития тысячелетия в размере 2,12 процента. В Бангладеш уже достигнут один из показателей цели 1 за счет сокращения коэффициента нищеты до 6,5 процента по сравнению с установленным в Целях развития тысячелетия коэффициентом в размере 8 процентов. Расчетные цифры показывают, что задача Целей развития тысячелетия: сократить вдвое количество населения, живущего ниже черты бедности (с 56,7 до 29 процентов), была решена в 2012 году.

Вызовы

Обеспечение достойной работы для женщин является вызовом для Бангладеш. Безработица, а также частичная безработица наиболее распространены среди молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет. Эта возрастная группа охватывает около 9 процентов населения страны и 23 процента ее трудовых ресурсов. Кроме того, обеспечение продовольственной безопасности, благополучия в плане питания, устранение неравенства в доходах и низкий уровень экономического участия женщин также остаются нерешенными проблемами.

Цель 2. Обеспечение всеобщего начального образования

Достижения

Значительный прогресс достигнут в расширении равного доступа к образованию. Чистый показатель зачисления учащихся в школы достиг 98,7 процента, для девочек 99,4 процента и для мальчиков 97,2 процента. Число оставивших школу снизилось, а число окончивших курс обучения увеличилось. В области начального образования был реализован ряд мер по повышению качества обучения. В области начального и среднего образования в Бангладеш уже достигнут гендерный паритет.

2/6 13-59726X

Вызовы

Задачи в рамках цели 2 ЦРТ включают достижение целевых показателей в области окончания начального образования и уровня грамотности взрослого населения. Качество образования начального и среднего уровней остается задачей, которую предстоит решить.

Цель 3. Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женшин

Достижения

В Бангладеш уже достигнут гендерный паритет в области начального и среднего образования на национальном уровне. Резко увеличилось число женщин-парламентариев, избранных в ходе последних выборов (20 процентов общего числа мест). В нескольких крупных частных организациях заведены ящики для жалоб и предложений, а также созданы возглавляемые женщинами комитеты для рассмотрения случаев насилия на рабочем месте и сексуального домогательства. Учебные программы для средних школ, программы подготовки учителей и учебники полностью пересмотрены, переработаны и дополнены.

Вызовы

Доля женщин, работающих по найму, остается низкой. Только одна из пяти женщин работает по найму в сельскохозяйственном секторе. До настоящего времени бангладешские женщины все еще не имеют равных имущественных прав. Отсутствие единого семейного кодекса создает условия для дискриминации между мужчинами и женщинами, что является препятствием на пути к достижению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Гражданское общество, неправительственные организации (НПО) и сети добиваются от правительства отмены оговорки к Конвенции о запрещении всех форм дискриминации в отношении женщин (ст. 2) и разработки единого семейного кодекса. Однако из-за отсутствия политической воли и экстремизма добиться этого не удалось.

Цель 4. Сокращение детской смертности

Достижения

В Бангладеш уже достигнут целевой показатель по сокращению детской смертности в возрасте до пяти лет: при плановом показателе 48 на 1000 живорождений к 2015 году в 2011 году уже достигнут показатель 44 на 1000 живорождений. Также решается задача по сокращению коэффициента младенческой смертности. Успешные программы по иммунизации, борьбе с диарейными заболеваниями и использованию пищевых добавок с витамином А рассматриваются в числе факторов, внесших наиболее значительный вклад в снижение показателя детских и младенческих смертей и имеющих позитивное воздействие на общее экономическое и социальное развитие.

Вызовы

Притом что показатели смертности улучшились, большого внимания попрежнему требуют вопросы серьезного неравенства между группами населения. Детские травмы, особенно случаи утопления, превратились в существен-

13-59726X 3/6

ную проблему общественного здоровья, став причиной четверти детских смертей в возрасте 1–4 лет.

Цель 5. Улучшение охраны материнства

Достижения

Согласно результатам проведенного в Бангладеш обследования материнской смертности и охраны здоровья, показатели материнской смертности снизились с 322 на 1000 живорождений в 2001 году до 194 в 2010 году, то есть, на 40 процентов за девять лет. Средние темпы снижения с уровня базисного года составили 3,3 процента в год по сравнению со средним ежегодным темпом снижения 3,0 процента, который необходим для достижения Целей развития тысячелетия к 2015 году. Обследования в период 2001–2010 годов свидетельствуют о неуклонном снижении общей смертности женщин репродуктивного возраста в течение этих девяти лет.

Вызовы

Существует целый ряд факторов, таких как нищенские доходы и предрассудки, отсутствие осведомленности, отсутствие услуг и слабая институциональная поддержка, которые остаются главными препятствиями на пути охраны материнства. Коэффициент материнской смертности по-прежнему сравнительно высок — 194 на 1000 живорождений, притом что только 24 процента родов проходят с помощью опытного медицинского персонала. По оценкам, 30 процентов взрослых женщин в Бангладеш недоедают. В Бангладеш сохраняется имеющая, к сожалению, устойчивый характер отличительная особенность — ранние браки (средний возраст вступления в брак составляет 16,4 года) и раннее материнство, что зачастую ведет к высоким показателям бесплодия и материнской смертности.

Цель 6. Борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями

Достижения

Распространенность ВИЧ/СПИДа в Бангладеш в настоящее время составляет менее 0,1 процента и находится ниже эпидемического уровня. Основные мероприятия по борьбе с малярией включают расширение сферы качественной диагностики и эффективное лечение 90 процентов заболеваний малярией; поощрение использования долговечных сеток с пропиткой и сеток, обработанных инсектицидами в 100 процентов домохозяйств в трех горных районах; а также активные информационно-просветительские и пропагандистские кампании с целью повышения осведомленности населения в вопросах предупреждения и борьбы с малярией. В Бангладеш уже достигнуты показатели в рамках Целей развития тысячелетия в отношении выявления больных и лечения туберкулеза.

Вызовы

Хотя уровень распространенности ВИЧ/СПИДа является низким, угроза сохраняется. Существует тенденция к игнорированию проблемы и связанные с ней предрассудки. Отсутствие информации и политической приверженности наряду с торговлей женщинами и девушками усугубляют ситуацию.

4/6 13-59726X

Цель 7. Обеспечение устойчивого развития окружающей среды

Достижения

Уровень выбросов углекислого газа в Бангладеш неуклонно повышался с 1991 года. В 2007 году выбросы составляли 0,3 тонны на душу населения. В настоящее время доля охраняемых районов суши и моря составляет 2,3 процента, что значительно ниже целевого показателя 5 процентов. Около 98,2 процента населения Бангладеш в 2011 году использовали источники питьевой воды улучшенного качества и 63 процента пользовались улучшенными санитарно-техническими средствами.

Вызовы

Важным вопросам, касающимся равенства, дискриминации, устойчивости, политики и местных знаний по-прежнему не уделяется должного внимания. Данных в разбивке по полу для измерения прогресса не существует. Доступ к безопасной питьевой воде остается проблемой; накопление мышьяка и засоление в результате изменения климата затрудняет доступ к безопасной питьевой воде, в особенности для бедных слоев населения.

Цель 8. Формирование глобального партнерства в целях развития

Достижения

В период между 1990-1991 и 2010-2011 годами доля полученной официальной помощи в целях развития (ОПР) в валовом национальном продукте Бангладеш сократилась с 5,6 процента до 1,6 процента. В течение этого периода объем ОПР на душу населения сократился с 15,75 долл. США до 12,01 долл. США. В периоды 1990-1991 и 1996-1997 годов доля грантов и займов в суммарном объеме ОПР осталась примерно на том же уровне. По истечении указанных периодов доля грантов последовательно снижалась, доля займов увеличивалась. Однако в 2010-2011 годах доля грантов увеличилась до 48 процентов общего объема ОПР. На долю только девяти из общего числа 34 государств — участников Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в 2010-2011 годах приходилось в общей сложности 363 990 тыс. долл. США в виде предоставленной Бангладеш ОПР. Из девяти стран ОЭСР только три — Нидерланды, Швеция и Норвегия выполнили обязательство об отчислении 0,7 процента их ВВП в виде ОПР развивающимся странам. Более пристальное внимание уделялось общему объему ОПР, отчисляемой в рамках осуществления Целей развития тысячелетия на такие сектора, как образование, здравоохранение, социальное обеспечение, улучшение условий труда, общественное управление и социальная инфраструктура. Эти сектора, наряду с сельским хозяйством и развитием сельских районов, получили около 51 процента общего объема ОПР, выделенной в 2011 году. Вся совокупная двусторонняя ОПР, отчисляемая странами-донорами, входящими в Организацию экономического сотрудничества и развития/Комитет содействия развитию, была в 2011 году полностью необусловленной, против 82 процентов ее в 2005 году и 94 процентов в 2007 году.

13-59726X 5/6

Вызовы

Формирование глобального партнерства остается для Бангладеш нерешенной задачей. Большинство развивающихся стран не проявили позитивного отношения к этой цели.

6/6 13-59726X